

## Enfermería 2 Travail quotidien et postes



- Décrire les tâches quotidiennes, les responsabilités et l'emploi du temps
- Expliquez le travail posté et le travail d'équipe
- Décrire l'organisation et la planification à l'hôpital
- Vocabulaire : planification et programmation des horaires

<b>La rotation des équipes</b>	<i>(La rotación de equipos)</i>	<b>La charge de travail</b>	<i>(La carga de trabajo)</i>
<b>Le service (de l'hôpital)</b>	<i>(El servicio (del hospital))</i>	<b>La réunion de service</b>	<i>(La reunión de servicio)</i>
<b>La permanence</b>	<i>(La permanencia)</i>	<b>Planifier (planifier un shift)</b>	<i>(Planificar (planificar un turno))</i>
<b>La garde</b>	<i>(La guardia)</i>	<b>Attribuer (attribuer un rôle)</b>	<i>(Asignar (asignar un rol))</i>
<b>L'astreinte</b>	<i>(La disponibilidad/guardia local)</i>	<b>Se relayer (se relayer sur un poste)</b>	<i>(Turnarse (turnarse en un puesto))</i>
<b>Le planning</b>	<i>(El planning/horario)</i>	<b>Reporter (reporter une tâche)</b>	<i>(Posponer (posponer una tarea))</i>
<b>Le quart de travail</b>	<i>(El turno de trabajo)</i>	<b>Respecter (respecter les horaires)</b>	<i>(Respetar (respetar los horarios))</i>
<b>La pause déjeuner</b>	<i>(La pausa para el almuerzo)</i>	<b>Coordonner (coordonner une équipe)</b>	<i>(Coordinar (coordinar un equipo))</i>
<b>Le remplacement</b>	<i>(El reemplazo)</i>	<b>Prioriser (prioriser les tâches)</b>	<i>(Priorizar (priorizar las tareas))</i>

## 1. Ejercicios



### 1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| a. La rotation des équipes | 1. le changement d'équipe         |
| b. Le planning             | 2. le temps pour déjeuner         |
| c. Le remplacement         | 3. prendre le poste d'un collègue |
| d. La pause déjeuner       | 4. le tableau des horaires        |

a-1 b-4 c-3 d-2

### 2. Una jornada de trabajo en el hospital (Audio disponible en la aplicación)

**Rellena los huecos:** garde, équipe, relève, chef de service, service, pause, équipe, équipe, shift, équipe, planning

Je suis infirmier dans un grand hôpital de Lyon. Mon \_\_\_\_\_ est la médecine interne. Nous travaillons en \_\_\_\_\_ et nous avons un \_\_\_\_\_. Il organise notre \_\_\_\_\_ chaque semaine.

Aujourd'hui je fais le \_\_\_\_\_ du matin. Ma \_\_\_\_\_ commence à 7 heures. D'abord, nous faisons la \_\_\_\_\_ avec l' \_\_\_\_\_ de nuit : nous parlons des patients et des soins importants. Après, je vérifie les médicaments et je prépare les dossiers pour la visite du médecin. À 10 heures, j'ai une petite \_\_\_\_\_ pour boire un café. À midi, nous avons une courte réunion d' \_\_\_\_\_ pour planifier l'après-midi. Ma garde se termine à 15 heures, puis je donne les informations à l' \_\_\_\_\_ de l'après-midi.

*Soy enfermero en un gran hospital de Lyon. Mi **servicio** es medicina interna. Trabajamos en **equipo** y tenemos un **jefe de servicio** . Él organiza nuestro **planning** cada semana.*

*Hoy hago el **turno** de la mañana. Mi **guardia** comienza a las 7:00. Primero, hacemos la **relevé** con el **equipo** de noche: hablamos de los pacientes y de los cuidados más importantes. Después, verifico los medicamentos y preparo los expedientes para la visita del médico. A las 10:00 tengo una pequeña **pausa** para tomar un café. Al mediodía tenemos una breve reunión de **equipo** para planificar la tarde. Mi guardia termina a las 15:00; luego doy la información al **equipo** de la tarde.*


1. Quel type de service est décrit dans ce texte et dans quelle ville se trouve l'hôpital ?

\_\_\_\_\_

2. Que fait l'infirmier pendant la relève avec l'équipe de nuit ?

\_\_\_\_\_

### 3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

	Verdadero	Falso	
Elle travaille cette semaine dans un service de l'hôpital et elle commence très tôt le matin.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Aujourd'hui, l'équipe est complète, donc personne ne remplace un collègue.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Demain, elle doit être présente à l'hôpital pour une garde, mais elle n'est pas en astreinte.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### 4. Elige la solución correcta

- Je \_\_\_\_\_ le planning des infirmiers et je vérifie que tout le monde commence à l'heure. *(Yo planifico el horario de las enfermeras y verifico que todos empiecen a tiempo.)*  
a. planifier      b. planifie      c. planifies      d. planifions
  - Ensuite, nous \_\_\_\_\_ la rotation des postes pour que chaque équipe ait une pause suffisante. *(Luego organizamos la rotación de los puestos para que cada equipo tenga una pausa suficiente.)*  
a. organisent      b. organisons      c. organise      d. organisez
  - Le soir, l'infirmière de nuit \_\_\_\_\_ la garde et reste disponible pour tout le service. *(Por la noche, la enfermera de guardia se encarga de la vigilancia y permanece disponible para todo el servicio.)*  
a. assurons      b. assures      c. assuré      d. assure
1. planifie 2. organisons 3. assure

### 5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

- Infirmier Julien:** *Claire, tu peux me remplacer samedi soir sur la garde ? J'ai un imprévu important.*  
*(Claire, ¿puedes sustituirme el sábado por la noche en la guardia? Tengo un imprevisto importante.)*
- Infirmière Claire:** *Je regarde le planning de service... je suis de repos, donc je peux assurer la permanence.*  
*(Miro el planning del servicio... estoy de descanso, así que puedo cubrir la guardia.)*
- Infirmier Julien:** *Merci beaucoup, je vais prévenir la cadre pour organiser la rotation.*  
*(Muchas gracias, voy a avisar a la supervisora para organizar la rotación.)*
- Infirmière Claire:** *D'accord, et demain on fait la relève ensemble pour bien coordonner le service.*  
*(De acuerdo, y mañana hacemos el relevo juntas para coordinar bien el servicio.)*

- Et vous, comment organisez-vous votre semaine de travail ?
-

2. Que faites-vous quand vous avez un imprévu dans votre planning ?
- 

**6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.**

*En général, je fais un shift de... / Dans mon service, nous planifions les horaires avec... / D'abord, je priorise les tâches importantes comme...*

1. Décrivez une journée de travail typique à l'hôpital. Quelles sont deux tâches importantes que vous faites souvent ?  

---
2. Comment votre équipe organise-t-elle les rotations ? Par exemple, comment décidez-vous qui travaille le matin, l'après-midi ou la nuit ?  

---
3. Que faites-vous quand la charge de travail est trop importante dans votre service ? Comment priorisez-vous les tâches ?  

---
4. Parlez d'une réunion de service récente : quand a-t-elle eu lieu et quel était le sujet principal ?  

---

## 7. Email

**Objet :** Modification du **planning de nuit** – semaine prochaine

Bonjour Mme Dupont,

Je vous écris au sujet du **planning** pour le service de médecine. Nous avons un problème pour la semaine prochaine : deux infirmières sont **en congé**, et une collègue doit rester à la maison avec son enfant malade.

Pour assurer la **permanence** la nuit, je propose ce nouveau **roulement** :

- Lundi 22 : vous êtes **de garde** la nuit (21h – 7h).
- Mercredi 24 : vous prenez le **service de nuit** (21h – 7h) à la place de Mme Leroy.
- Vendredi 26 : vous restez sur votre **poste** habituel de jour (7h – 15h).

Je sais que cela change votre **planning**. Nous essayons de bien nous **organiser** dans l'**équipe** pour garder un bon niveau de **service** pour les patients.

Pouvez-vous me dire si vous êtes **disponible** pour ces trois jours ? Si ce n'est pas possible, merci de proposer un autre **créneau** ou une idée de **remplacement** (par exemple un échange de **shift** avec un collègue).

Enfin, je vous rappelle que la **prise de service** se fait toujours 15 minutes avant, pour la **remise de service** avec l'équipe précédente.

Merci pour votre réponse rapide.

Cordialement,

**Marc Bernard**

Cadre infirmier – Service de médecine



**Escribe una respuesta adecuada:** *Je suis disponible pour... / Malheureusement, je ne peux pas travailler le... / Est-ce possible de changer / d'échanger le shift avec... ?*

---

---

---